

Kommunfullmäktige

Plats och tid Fullmäktiges sessionssal, Umeå
Klockan 10.00-12.00, 13.30-18.00

Beslutande Se separat lista

Ersättare (ej tjänstgörande) Se sidan 2.

Övriga deltagande Agneta Flumé, assistent
Lennart Nilsson, stadssekreterare

Utses att justera Harry Strandberg (s) Nina Björby (mp)

Underskrifter **Paragrafer**
Sekreterare _____ **1-16**
Lennart Nilsson

Ordförande _____
Berndt-Ola Lundström

Justerande _____
Harry Strandberg (s) Nina Björby (mp)

BEVIS

Justering har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

Datum för anslags **Datum för anslags**
uppsättande **nedtagande**

Förvaringsplats
för protokollet Stadsledningskontoret, kansliet

Kommunfullmäktige

2001-01-29

Underskrift

Agneta Flumé

Ersättare (ej tjänstgörande)

KF § 169/00

§ 1

2000.526

053

Interpellation – Vilka köttprodukter används i kommunens mat vid skolor och boenden

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer Nils-Åke Sandström (c) och Anna-Lena Sjölund (c) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Den senaste tidens uppmärksamhet kring Galna Kosjukan (BSE) har återigen riktat uppmärksamheten mot importen av köttprodukter och hur produkterna kontrolleras. Från svensk sida hävdas att det svenska köttet tillhör det säkraste i Europa.

I Umeå kommuns skolor, boenden m m serveras åtskilliga måltider varje dag. Upphandlingen av dessa livsmedel varierar. Livsmedelsupphandlingen har nyligen gjorts om. Maten till olika äldreboenden och andra särskilda boenden upphandlas på lite olika sätt. Det flesta leveranser sker efter reglerna i det upphandlingsavtal som gäller. Till skillnad från t ex Vindelns kommun har inte de lokala enheterna rätt att direkt handla in lokalt producerade livsmedel t ex kött.

Vi vill fråga Lennart Holmlund:

- 1 Ger livsmedelsupphandlingen möjlighet för de olika enheterna att i första hand välja svenskproducerat kött?
- 2 Är Du beredd att kartlägga i vilken utsträckning det förekommer utländskt producerat kött?
- 3 Är Du beredd att verka för att enheterna direkt får upphandla lokalt producerat kött?

KF

Kommunfullmäktige beslutade bordlägga besvarandet av interpellationen.

Kommunfullmäktige återupptar överläggningen om interpellationen.

Kommunstyrelsens ordförande har överlämnat besvarandet till skolstyrelsens ordförande, Mikael Berglund (s), som avger följande skriftliga svar:

1. Ger livsmedelsproducenterna möjlighet för de olika enheterna att i första hand välja svenskproducerat kött?

Kommunens enheter kan själv välja att enbart köpa svenskt kött på våra avtal. Val av produkt inom avtalet är således en fråga om funktion och pris.

Inköpen till skolan sker samordnat, det betyder att samtliga skolmåltidskök använder lika produkter utifrån innehåll och pris. Till skolans matsedel i Umeå väljer vi svenskt kött. När skolan idag gör inköp av kött och köttprodukter handlar skolan endast med de leverantörer som med intyg garanterar svensk köttråvara av nöt och fläskkött. På anbudet finns t ex danska leverantörer men de har valts bort trots att det är billigaste priset. Skolan som kund bestämmer vilka livsmedel vi använder och svenskt kött i skolan har länge varit ett önskemål från föräldrar och elever och husmödrar som är ansvariga för produktion.

Socialtjänsten har ett avtal med Medirest/Eurest om leverans av färdiglagad mat. De köper in köttprodukter från Martin Olsson, Dafgård och Scan. Alla produkter som köps in från dessa leverantörer är svenska.

2 Är du beredd att kartlägga i vilken utsträckning det förekommer utländskt producerat kött?

Rent principiellt så kan Umeå kommun inte förbjuda en anbudsgivare att offerera den vara som är godkänd inom EU och således förs in i landet och säljs på andra håll. Kommunen ställer kvalitetskrav på alla produkter, dock inte att de är tillverkade i Sverige, vilket ju inte är intressant eller ens tillåtet. Den metod

kommunen valt för ramavtalsupphandling ger oss i första hand en leverantör. Därefter har kommunen stor valfrihet att välja ur dennes utbud även om vissa produkter är s k "avtalsprodukter" och har särskilt lågt pris.

3 Är du beredd att verka för att enheterna direkt får upphandla lokalt producerat kött?

Att använda kriteriet att man måste vara lokalt förankrad eller att det är en fördel är inte tillåtet enligt lagen i upphandlingar. Om så vore fallet vore det omöjligt att få rörlighet av varor och tillämpa likabehandling av leverantörer. Det hindrar inte att mycket av det kommunen köper är lokalt producerat, men levererat av grossister. Kommunen har "fri" handel för byaskolor för att det kan vara praktiskt. Många väljer dock att köpa hos grossisten p g a lägre pris.

Skolan i Umeå är en väldigt stor kund, vid varje köptillfälle används ca 1200 kg rent kött eller helfabrikat av kött. I vår landsända går det bra att få tag på köttfärs, korv och smörgåspålägg från våra "lokala" leverantörer d v s Scanfoods AB och Nyhlens i Lunde/Skellefteå och Samfoods i Luleå. När det gäller helfabrikat såsom färsrätter, schnitzlar och dyl är vi hänvisade till leverantörer som finns i södra Sverige ex Samfoods, Felix m fl. Lokalt producerat finns inte att tillgå till de mängder skolan använder.

KF

Efter ytterligare inlägg av Nils-Åke Sandström, Mikael Berglund, Annalena Sjölund, Britt-Marie Lövgren, Jonas Sjöstedt, Nina Björby, Eva Andersson, Lennart Johansson, Lennart Holmlund och Anders Sellström **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

Kommunfullmäktige

2001-01-29

KF § 2

2000.572

052

Enkel fråga – Konkurrensutsättning av äldre- och handikappomsorgen på Backen.

Efter medgivande från kommunfullmäktige ställer Ingrid Eriksson (rätt) följande enkla fråga till socialnämndens ordförande:

När kommer socialnämnden att fatta beslut vad gäller frågan om konkurrensutsättning av äldre- och handikappomsorgen på Backen?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (s), avger följande svar:

Ärendet kommer att behandlas vid socialnämndens sammanträde 2001-03-08, och enligt vad jag kan bedöma kommer svaret att bli nej till konkurrensutsättning.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson och Eva Andersson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 3

2001.8

702

Enkel fråga – Alkoholpolicyn dras i långbänk i Umeå kommunfullmäktige

Efter medgivande från kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande enkla fråga till kommunfullmäktiges ordförande, Berndt-Ola Lundström (s):

Kommunfullmäktige gjorde sin beställning av alkoholpolicy i december 1997. Kommunfullmäktiges ordförande sätter dagordningen för kommunfullmäktiges sammanträden. Som ledamot av kommunfullmäktige måste jag utgå ifrån att han naturligtvis följer upp beställningar som fullmäktige gjort för att så snart som möjligt kunna föra upp det beredda ärendet på dagordningen.

Delar kommunfullmäktiges ordförande denna uppfattning? Om så är fallet – när får kommunfullmäktige ta ställning till den efterfrågade alkoholpolicyn?

Kommunfullmäktiges ordförande har överlåtit besvarandet till kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), som avger följande svar:

Ärendet är ej färdigberett.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

KF § 4

2001.28

421

Enkel fråga – Luften i Umeå

Efter medgivande från kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund (rätt) följande enkla fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Den senaste tiden har vi fått det tråkiga beskedet att Umeå, vid vissa tidpunkter och i vissa delar, har mycket dålig luft. Riktvärdena överskrids. Umeå har i vissa mätningar haft sämre luft än storstaden Stockholm.

Vad planerar du, som ordförande i kommunstyrelsen, att vidta för åtgärder för att förbättra luften i Umeå?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s), avger följande svar:

Målet är att flytta ut trafiken ur centrala stan genom en ny vägdragning i väster med ett tillhörande ringledssystem.

KF

Efter ytterligare inlägg av Jan Hägglund och Lennart Holmlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om den enkla frågan.

PLU § 196

KS

§ 2

KF § 5

2000.258

331

Motion nr 16/2000 – Stadspark, en hälsobefrämjande och grönare stadsmiljö

Gunilla Jönsson, (v) och Signar Olofsson, (v), har i motion 2000-06-02, väckt vid kommunfullmäktiges sammanträde 2000-06-13--14, föreslagit kommunfullmäktige besluta

”att ge Tekniska kontorets parksektion i uppdrag att planera och genomföra förslaget att tillskapa en stadspark i Umeå samt

att öka parkarealen inom centrum fyrkanten i samråd med Länsstyrelsen, Västerbottens Museum AB och Kulturnämnden.

Områdena är tillgängliga och tillfälle till ökning bör tas tillvara

- i kvarteret Nanna, östra delen, f d gymnastiken – ett kvarter med stor obebyggd yta
- i kvarteret Skruven, norr om f d polishuset – en stor obebyggd yta som tjänstgör som parkeringsplats.”

BILAGA

Tekniska nämnden har avgivit yttrande 2000-09-27.

BILAGA

Stadsledningskontoret anför följande i yttrande 2000-12-04:

”Tekniska nämnden föreslår att motionen avslås med stöd av det yttrande som Arbetsgruppen för Centrala Stan avgivit. Nämnden konstaterar också att motionärernas intentioner till betydande del ryms inom det uppdrag som kommunfullmäktige gett teknisk nämnden i samband med budgetdirektiven 2000-06-13.

Stadsledningskontoret delar arbetsgruppens uppfattning att det område som har störst förutsättningar att utvecklas till en stadspark är

Kommunfullmäktige

2001-01-29

området från Broparken, stranden mellan broarna, Rådhusparken och eventuellt Döbelns park. Inte minst stranden mellan broarna har utretts ingående, men planerna har inte kunnat fullföljas på grund av kostnaderna. Det är därför angeläget att planeringsarbetet bedrivs snabbt för att få en bedömning av hur mycket pengar som behöver avsättas i kommande investeringsbudgetar för att skapa någonting som liknar en stadspark.”

Yrkanden

Eva Arvidsson (v) – Bifall till motionen.

Lennart Holmlund (s) – Avslag på motionen i enlighet med tekniska nämndens yttrande.

Proposition

Eva Arvidssons yrkande mot Lennart Holmlunds yrkande. Bifall till Lennart Holmlunds yrkande.

PLU 12000-12-12 Planeringsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 16/2000 avslås med hänvisning till vad tekniska nämnden anfört.

Reservation

Eva Arvidsson under åberopande av sitt yrkande.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Keykaus Abbasi, Nina Björby och Sven-Olov Edvinsson.

Yrkanden

Keykaus Abbasi (v) yrkar, med hänvisning till tjänsteskrivelse i tekniska nämnden, avslag på motionen.

Sven-Olov Edvinsson (c) med instämmande av **Nina Björby (mp)**, att motionen ska anses besvarad i enlighet med tjänsteskrivelsen i tekniska nämnden.

Lennart Holmlund (s) bifall till planeringsutskottets förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på Keykaus Abbasis yrkande, Sven-Olov Edvinssons m fl yrkande och planeringsutskottets förslag och finner att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med planeringsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 16/2000 avslås med hänvisning till vad tekniska nämnden anfört.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Gunilla Jönsson, Nina Björby, Sven-Olov Edvinsson, Anna-Karin Sjöstrand, Ulla-Britt Adolphson, Signar Olofsson, Ingrid Eriksson och Christer Paulsson.

Yrkanden

Gunilla Jönsson (v) yrkar, med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Nina Björby (mp)** och **Ingrid Eriksson (rätt)**, att motionen ska anses besvarad i enlighet med tjänsteskrivelsen i tekniska nämnden.

Anna-Karin Sjöstrand (fp) yrkar, med instämmande av **Christer Paulsson (s)**, bifall till kommunstyrelsens förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och Gunilla Jönssons m fl yrkande och finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag, varvid votering begärs.

Voteringsproposition

Den som bifaller kommunstyrelsens förslag röstar ja, medan den som bifaller Gunilla Jönssons m fl yrkande röstar nej.

Omröstningsresultat

Med 41 ja-röster mot 19 nej-röster, och med 5 frånvarande ledamöter, beslutar kommunfullmäktige i enlighet med kommunstyrelsens förslag.

Omröstningslista.

BILAGA

KF

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 16/2000 avslås med hänvisning till vad tekniska nämnden anført.

Reservationer

Gunilla Jönsson (v) Sven-Olov Edvinsson (c), Nina Björby (mp) och Ingrid Eriksson (rätt), till förmån för sina yrkanden.

Kommunfullmäktige

2001-01-29

I annan möjlighet till kontroll av nämndernas förvaltning utgörs av den tillsyn som kommunfullmäktige utövar genom revisionen.

I kapitel 9 kommunallagen behandlas revisionens uppgifter mm.

Revisorernas granskning syftar till en kontroll av huruvida verksamheten bedrivs på ett ändamålsenligt och, utifrån ett ekonomiskt perspektiv, tillfredsställande sätt. Prövningen berör också frågan om verksamheten är inriktad på de mål som kommunfullmäktige beslutat ska gälla för verksamheten. Revisorerna skall varje år avge en revisionsberättelse där man redogör för resultatet av revisionen. I revisionsberättelsen kan, på förekommen anledning, avges anmärkningar mot exempelvis en nämnd. Berättelsen ska också uttala huruvida revisorerna tillstyrker ansvarsfrihet eller ej. Kommunfullmäktige har sedan, efter det att förklaring till eventuella anmärkningar inhämtats, pröva frågan om ansvarsfrihet.

För de fall att ansvarsfrihet vägras så kan detta leda till såväl skadeståndstalan som entledigande av förtroendevalda.

Bedömning

De av kommunfullmäktige avfattade avslagsbeslut som motionären relaterar till ska ses utifrån den generella skrivning som finns i de budgetdirektiv som fastslagits av kommunfullmäktige, såväl 1999 som 2000, som uttalar att den kommunala verksamheten kan öppnas för olika produktionsalternativ genom anbudskonkurrens samt professionella upphandlingar. Därav följer att nämnda avslagsbeslut motiverades av att frågan var inaktuell eftersom ovannämnda generella beslut sedan tidigare fattats.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 18/2000 avslås med hänvisning till vad stadsledningskontoret anfört.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 18/2000 avslås med hänvisning till vad stadsledningskontoret anför.

Protokollsanteckning

”Kristdemokraterna vill markera att en ur demokratisk synvinkel principiell fråga uppstår i kölvattnet på denna motion. Kan en majoritet i kommunfullmäktige genomdriva generella beslut som omtintgör möjligheterna för en minoritet att lägga konkreta yrkanden?”

Anders Sellström (kd)

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Jan Hägglund, Lennart Holmlund, Anders Sellström, Christer Paulsson, Lasse Jacobson, Owe Persson, Sebri Ibrahim, Ingrid Eriksson, Eva Arvidsson, Britt-Marie Lövgren, Sven-Olov Edvinsson, Ari Leinonen, Åsa Sundh, Eva Andersson och Nina Björby.

Yrkanden

Jan Hägglund (rätt) yrkar, med instämmande av **Ingrid Eriksson (rätt)**, bifall till motionen.

Lennart Holmlund (s) yrkar, med instämmande av **Anders Sellström (kd)**, **Owe Persson (s)**, **Britt-Marie Lövgren (fp)**,

Åsa Sundh (m), Eva Andersson (s) och Nina Björby (mp), bifall till kommunstyrelsens förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och Ingrid Erikssons m fl yrkande och finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag, varvid votering begärs.

Voteringsproposition

Den som bifaller kommunstyrelsens förslag röstar ja, medan den som bifaller Ingrid Erikssons m fl yrkande röstar nej.

Omröstningsresultat

Med 56 ja-röster mot 2 nej-röster, och med 7 frånvarande ledamöter, beslutar kommunfullmäktige i enlighet med kommunstyrelsens förslag.

Omröstningslista.

BILAGA

KF

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 18/2000 avslås med hänvisning till vad stadsledningskontoret anför.

Reservationer

Ingrid Eriksson och Jan Hägglund (rätt) till förmån för sina yrkanden.

AU § 437

KS § 4

KF § 7

2000.425

609

Motion nr 22/2000 – Betyg i Umeås skolor före årskurs 8

I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2000-10-30 väckt motion har Anders Ågren (m) föreslagit ”att kommunstyrelsen ges i uppdrag att hos regeringen söka tillstånd för att även Umeå kommunala skolor skall kunna ge betyg tidigare än årskurs 8.”

Motionen bifogas protokollet.

BILAGA

Skolstyrelsen anför bl a följande:

”Skolminister Ingegerd Wärnersson har aktualiserat frågan om skillnader i reglerna för betygssättning i det offentliga skolväsendet och de fristående skolorna.

Skolministern aviserade i samband därmed en nära förestående ändring av förordningen om fristående skolor så att de fristående skolorna endast tillåts utfärda betyg enligt de bestämmelser som gäller för motsvarande skolform inom det offentliga skolväsendet.

Motionen syftar på att vara tillgodosett.”

BILAGA

Yrkanden

Gunilla Berglund (m) med instämmande av **Sture Eriksson (kd)**
Bifall till motionen med tillägget att *ansökan om tillstånd för att få sätta betyg innan åk 8 skall gälla alla skolor i Umeå kommun, såväl kommunala som fristående skolor.*

Sven-Olov Edvinsson (c) – Bifall till motionen med följande motivering:

Ett viktigt instrument för kommunikation om elevernas utveckling i grundskolan är utvecklingssamtalet mellan lärare, föräldrar och elev. Det är viktigt att föräldrarna engagerar sig i skolan och spelar en aktiv roll i att ta fram och förverkliga de individuella studieplaner som kan bli resultatet av samtalet.

Betyg ska ges som ett komplement. Betyg spelar en viktig roll för att ge besked om själva kunskapsutvecklingen. För att så tidigt som möjligt komma till rätta med eventuella brister bör betyg ges tidigare än idag. Centerpartiet vill bygga vidare på dagens betygssystem, men anser att betyg ska ges tidigare och i fler steg. Det behövs en bred överenskommelse om betygen så att betygssystemet blir stabilt över majoritetsbyten. Regeringen bör ta initiativ till samtal med riksdagspartierna för att nå en överenskommelse om ett förändrat betygssystem. Reglerna för betyg ska vara lika oavsett skolhuvudman, d v s samma betygsregler ska gälla på friskolor som på kommunala skolor.

Propositionsordning

Bifall till stadsledningskontorets förslag (avslag på motionen) mot Gunilla Berglunds m fl yrkande (bifall till motionen).
Avslag på motionen.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

Motion nr 22/2000 avslås med hänvisning till vad skolstyrelsen anfört.

Reservation

Gunilla Berglund, Sture Eriksson och Sven-Olov Edvinsson under åberopande av sina yrkanden.

Kommunstyrelsens behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Gunilla Berglund, Sven-Olov Edvinsson, Anders Sellström, Keykaus Abbasi och Anna-Karin Sjöstrand.

Yrkanden

Gunilla Berglund (m) med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, **Anders Sellström (kd)** och **Anna-Karin Sjöstrand (fp)**, bifall till motionen.

Keykaus Abbasi (v) bifall till arbetsutskottets förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på arbetsutskottets förslag och Gunilla Berglunds m fl yrkande och finner att kommunstyrelsen beslutat i enlighet med arbetsutskottets förslag.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktige beslutar

Motion nr 22/2000 avslås med hänvisning till vad skolstyrelsen anfört.

Reservation

Gunilla Berglund, Anders Sellström och Anna-Karin Sjöstrand till förmån för sina yrkanden.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Anders Ågren, Liisa Ängqvist, Eric Bergner, Gunilla Tjernberg, Mikael Berglund, Britt-Marie Lövgren, Jonas Sjöstedt, Keykaus Abbasi, Jan Hägglund, Ari Leinonen, Ingeborg Jonsson, Britta Sethson, Åsa Sundh och Christoffer Rehn.

Yrkanden

Anders Ågren (m) yrkar, med instämmande av **Eric Bergner (c)**, **Gunilla Tjernberg (kd)**, **Britt-Marie Lövgren (fp)**, **Åsa Sundh (m)** och **Christoffer Rehn (m)**, bifall till motionen med tillägget att ansökan om tillstånd för att få sätta betyg innan årskurs 8 skall gälla alla skolor i Umeå kommun, såväl kommunala som fristående skolor.

Liisa Ängqvist (mp) yrkar, med instämmande av **Mikael Berglund (s)**, **Jonas Sjöstedt (v)**, **Keykaus Abbasi (v)**, **Jan Hägglund (rätt)** och **Ingeborg Jonsson (s)**, bifall till kommunstyrelsens förslag.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag och Anders Ågrens m fl yrkande och finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktiges beslut

Motion nr 22/2000 avslås med hänvisning till vad skolstyrelsen anför.

Reservationer

Anders Ågren (m), Gunilla Tjernberg (kd), Eric Bergner (c) och Britt-Marie Lövgren (fp), till förmån för sina yrkanden.

Kommunfullmäktige

2001-01-29

AU § 4

KS § 13

KF § 8

2000.570

108

Överklagan av KF:s beslut den 27 november – nedläggelse av Servicehuset Focus

Stadsledningskontoret anför i skrivelse 2001-01-04 följande:

Ylva Lundell m fl har hos Länsrätten överklagat kommunfullmäktiges beslut 2000-11-27 i rubricerat ärende.

Länsrätten i Västerbottens län anhåller i föreläggande 2000-12-21 om kommunens yttrande i målet. Handlingarna i målet bifogas protokollet.

BILAGA

BILAGA

Kommunjurist Lennart Nilsson, stadsledningskontoret har utformat förslag på kommunens svaromål/yttrande till Länsrätten. Yttrandet bifogas protokollet.

BILAGA

BILAGA

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Umeå kommun bestrider, enligt 2001-01-04 upprättat svaromål till Länsrätten, att ovannämnda beslut av kommunfullmäktige skulle vara olagligt utifrån någon av de i kommunallagen angivna olaglighetsgrunderna. Kommunen yrkar därför att överklagandet skall avslås.

Protokollsanteckning

I socialnämndens budgetarbete har frågan om nedläggning av servicehuset Focus varit ett av de förslag som beretts för att nämnden ska kunna nå den ram för nämnden som fastställts i budgetdirektiven för 2001 av kommunfullmäktige i juni –00. När

förslaget till budget behandlades i kommunstyrelsen och fullmäktige yrkades att Focus skulle garanteras i stort oförändrad drift tills vidare. Motiven var bedömningen att frågan inte utretts tillräckligt med hänsyn till LSS , SoL och LASS. Dessutom presenterades i fullmäktige de avtal som låg till grund för den gåva som skedde från dåvarande Stiftelsen Focus till Umeå Kommun 1974.

Vid frågans behandling i kommunfullmäktige 2000-11-27 behandlades frågan genom att fullmäktige tog ställning till och avslog yrkandet om att garantera Focus i stort oförändrad drift tills vidare. I debatten utlovades att socialnämnden skulle se över innehållet i bakgrundsmaterialet och avtalen från 1973 - 1974

Som en följd av kommunfullmäktiges beslut i kring Driftbudget 2001 kommer frågan om Focus ställning som servicehus inom kort att behandlas av socialnämnden. Vilka konsekvenser detta beslut får med tanke på gällande beslut enligt LSS, LASS och i enstaka fall SoL för enskilda individer måste bedömas utifrån vilket beslut socialnämnden de facto fattar.

Dessutom bör ett kommande ställningstagande från socialnämnden noggrant beakta innebörden i den överenskommelse som låg till grund för kommunens övertagande av dåvarande Stiftelsen Focus verksamhet i Umeå. I ett avtal mellan dåvarande Stiftelsen Bostaden och Umeå kommun beslutat 1973 12 28 bestämmes att kommunen ansvarar för hyran av allmänna lokaler i Focus och att avtalet gäller t.o.m 2003 12 31.

Det finns inte grund att hävda att kommunfullmäktiges beslut 2000-11-27 med anledning av Budget 2001 skulle vara fattade på formellt felaktiga grunder. Däremot kan de i sak korrekta beskrivningarna i överklagan kopplas till socialnämndens kommande verkställighetsbeslut i frågan.

Sven-Olov Edvinsson
Centerpartiet

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Umeå kommun bestrider, enligt 2001-01-04 upprättat svaromål till Länsrätten, att ovannämnda beslut av kommunfullmäktige skulle vara olagligt utifrån någon av de i kommunallagen angivna olaglighetsgrunderna. Kommunen yrkar därför att överklagandet skall avslås.

Kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Följande yttrar sig:

Ingrid Eriksson, Lennart Holmlund och Sven-Olov Edvinsson.

Yrkanden

Lennart Holmlund (s) yrkar, med instämmande av **Sven-Olov Edvinsson (c)**, bifall till kommunstyrelsens förslag.

KF

Kommunfullmäktiges beslut

Umeå kommun bestrider, enligt 2001-01-04 upprättat svaromål till Länsrätten, att ovannämnda beslut av kommunfullmäktige skulle vara olagligt utifrån någon av de i kommunallagen angivna olaglighetsgrunderna. Kommunen yrkar därför att överklagandet skall avslås.

Protokollsanteckning

”Vi kan tyvärr inte bifalla överklagan eftersom fullmäktige 27/11 – 2000 ej fattade något beslut att lägga ner servicehuset Focus. Däremot anser vi att de beslut som socialnämnden fattat bl a 19

Kommunfullmäktige

2001-01-29

oktober, som berör Focus skulle kunna ligga till grund för en överklagan. Vi anser också att det är ett demokratiskt problem att många beslut idag är formulerade på ett sådant sätt att det är svårt att veta vad som konkret döljer sig bakom formuleringarna. Det blir svårt att veta vilket beslut man ska överklaga och misstag sker, som nu i fallet Focus.

Ingrid Eriksson och Jan Hägglund (rätt)

KS

Kommunstyrelsens förslag, under förutsättning av tekniska nämndens godkännande:

Kommunfullmäktiges beslut, under förutsättning av att hyresavtal med Umeå Universitet upprättas:

För ombyggnad av Designhögskolan, kv Laxen 8, anvisas tekniska nämnden 6 700 kkr år 2001 att täckas genom ianspråktagande av rörelsekapital.

En totalkostnad med 10 000 kkr för föreslagen ombyggnad av Designhögskolan godkänns.

KF

Kommunfullmäktiges beslut, under förutsättning av att hyresavtal med Umeå Universitet upprättas:

För ombyggnad av Designhögskolan, kv Laxen 8, anvisas tekniska nämnden 6 700 kkr år 2001 att täckas genom ianspråktagande av rörelsekapital.

En totalkostnad med 10 000 kkr för föreslagen ombyggnad av Designhögskolan godkänns.

AU § 432

KS § 9

KF § 10

2000.509

102

Avsägelse – Sture Tjernberg (kd) – styrelseledamot i Umeå Hamn AB

Sture Tjernberg (kd) begär i skrivelse 2000-11-24 entledigande från uppdragets om ledamot i styrelsen för Umeå Hamn AB.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Sture Tjernberg (kd) beviljas begärt entledigande från uppdraget som ledamot i Umeå Hamn AB.

..... väljs till ny ledamot i Umeå Hamn AB tills vidare.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Enligt arbetsutskottets förslag.

Vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nomineringar.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att Sture Tjernberg (kd) beviljas begärt entledigande från uppdraget som ledamot i Umeå Hamn AB,

Kommunfullmäktige

2001-01-29

att till ledamot tillika vice ordförande i Umeå Hamn AB välja nuvarande ersättaren platschef Kenneth Edlund (kd) tills vidare

samt att till ny ersättare utse regionchef Lars-Olov Sjöström (kd) tills vidare.

AU § 431

KS § 10

KF § 11

2000.508

102

Avsägelse – Victoria Sollén (m) – ersättare i socialnämnden

Victoria Sollén (m) har i skrivelse 2000-11-23 begärt entledigande från uppdraget som ersättare i socialnämnden.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Victoria Sollén (m) beviljas begärt entledigande från uppdraget som ersättare i socialnämnden.

..... välis till ny ersättare i socialnämnden tillsvidare.

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Enligt arbetsutskottet.

Vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nomineringar.

KF

Kommunfullmäktige beslutar

att Victoria Sollén (m) beviljas begärt entledigande från uppdraget som ersättare i socialnämnden

samt att köpman Torbjörn Olsson (m) väljs till ny ersättare i socialnämnden tills vidare.

AU § 430

KS § 11

KF § 12

2000.504

102

Avsägelse – Adrian Elmi (m) – ersättare i fritidsnämnden

Adrian Elmi (m) har i skrivelse 2000-11-15 begärt avsägelse som ersättare i fritidsnämnden p g a flytt till annan kommun.

AU

Arbetsutskottets förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Adrian Elmi (m) beviljas begärt entledigande.

..... väljs till ny ersättare i fritidsnämnden tills vidare .

KS

Kommunstyrelsens förslag:

Kommunfullmäktiges beslut

Enligt arbetsutskottet.

Vid kommunfullmäktiges behandling av ärendet föreligger valberedningens denna dag avgivna förslag till nomineringar.

KF

Kommunfullmäktiges beslut

att Adrian Elmi (m) beviljas begärt entledigande.

samt att yrkesofficer Sören Forsgren (m) väljs till ny ersättare i fritidsnämnden tills vidare .

KF § 13

Anmälningssärenden

Kommunstyrelsens protokoll 2001-01-16.

Inbjudan – seminarieriserie – Fullmäktige och revisionen.

Förhandsinbjudan – Kommunforum 2001 – 21-22 mars.

KF § 14

Motion

Väckes och lämnas följande skriftligt avfattade motion, vilka överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Nr 29/2000 – Anders Sjölund och Anders Ågren (m) –
Internetsända kommunfullmäktigesammanträden.

KF § 15

2000.527

807

Interpellation –Sponsring från kommunala bolag

Efter medgivande från kommunfullmäktige ställer Britt-Marie Lövgren (fp) följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

I handlingarna till kommunfullmäktige framgår det att UMEVA sponsrar ”bidra med” (citat från beslutet § 18, 2000-05-22) till utbyggnad av kårhuset på Skogshögskolan med 500 000 kronor.

Mina frågor till Lennart Holmlund med anledning av detta är följande:

Hur stor är sponsringen till idrott, kultur (inklusive kulturarrangemang) och andra åtgärder – motsvarande detta exempel – från de olika kommunala bolagen, redovisat bolag för bolag?

Anser Lennart Holmlund att sponsring är något som de kommunala bolagen ska ägna sig åt?

Kommunstyrelsens ordförande, Lennart Holmlund (s) avger följande skriftliga svar:

Jag ska försöka att ge ett kort och enkelt svar på denna fråga. Bolagens bestämda uppfattning är att man gör det lite för enkelt om man kallar detta sponsring. Snarare är det varumärkesvård, image-skapande åtgärder och i dom flesta fall krävs motprestationer.

Umeva har bidragit med 500 000 kr till Skogis studentkårs kårhus efter beslut i styrelsen. Motivet var det stora projekt som företaget har beträffande den nya pelletsanläggningen. Syftet är att knyta kontakter med dom som arbetar med miljöfrågor och skogsbruk, för att vi långsiktigt ska gå mot ett kretsloppsanpassat samhälle och få det viktiga gödslet som pelleten utgör tillbaka till kretsloppet.

Umeå hamn har bidragit med totalt 18 500 kr till idrottsklubbar i Holmsund/Obbola och utformningen har varit 1 500 kr per tillfälle för att man städat.

Umeå Energi's engagemang är på ca 1 miljon, omkring en promille av omsättningen. Umeå Energi är ett bolag som lever på en konkurrensutsatt marknad och man gör detta på affärsmässiga grunder. Bygga attityd och image, konsekvent och genomtänkt, kultur och idrott för både damer och herrar, ungdomar och barn både på elit och bredd och ett samarbete med motprestationer.

Omkring halva summan går till Björklöven, UFC, IFK Umeå skidor där kanske världens bäste skidåkare Per Eloffsson finns, UIK svenska mästare i damfotboll, Cometerna elitserien i basket och IBK Dalen elitlaget i innebandy som är de sex större samarbetsparterna. Av den andra halvan kan nämnas Bildmuseet och Umeå Jazzfestival och många, många andra små samarbetspartners.

Holmsundsbyggnader har totalt 7 500 kr i varumärkesvård genom tröjreklam i tre föreningar.

AB Bostaden använder mindre än 1 promille, i varumärkesvård, imageskapande åtgärder och föreningsinsatser ute i bostadsområdena, för att bygga upp positiva boendemiljöer och att motverka bland annat klotter och förstörelse. Totalt är det 539 000 kronor varav 366 000 är dräktreklam hos åtta föreningar. Där vill jag också speciellt peka på dom andra 173 000 kronorna, där 132 000 är arrangemang inom idrott och kultur riktat till ungdomar, 30 000 som berör miljö och antidrogfrågor också riktade mot ungdomar och 11 00 för hälsa, mångfald och brottsförebyggande åtgärder.

UPAB har en summa på 19 000 kr i 9 åtaganden där hälften är till barn och ungdomsorganisationer med inriktning på trafiksäkerhet.

Ultrakoncernen har två åtaganden på totalt 10 000 kr nämligen till arrangemangsgruppen i City för julgransbelysning och fotbollsgymnasiet i form av träningsoveraller. Dessutom har man ett arbetsutbyte med Norrlandsoperan.

Kommunfullmäktige

2001-01-29

Jag tycker att våra företag ska ha varumärkesvård och andra aktiviteter på samma sätt som andra bolag. Självklart ska de prövas i förhållande till den nytta dom också gör enligt min uppfattning och den redovisning jag fått ta del av i samband med denna interpellation.

KF

Efter ytterligare inlägg av Britt-Marie Lövgren, Lennart Holmlund, Harry Strandberg, Gunilla Berglund, Signar Olofsson och Hans-Christer Jonsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

KF § 16

2000.573

734

Interpellation – Förändrad inriktning på Fokus

Efter medgivande från kommunfullmäktige ställer Jan Hägglund och Ingrid Eriksson (rätt) följande skriftliga interpellation till socialnämndens ordförande:

Då frågan om Fokus tidigare behandlats i kommunfullmäktige ifrågasattes om inriktningen på verksamheten verkligen kunde förändras. Detta på grund av boendets historia; boendet var en gåva till kommunen. Enligt lokala media anser länsstyrelsen att kommunen brustit i samråds- och informationsverksamhet. ”Bland annat påpekar man att kommunen inte har rätt att agera så att den enskilda känner sig tvingad att välja en insats som man inte vill ha”.

Nu har socialtjänstens egen äldreomsorgsavdelning kommit fram till att den s k ”omstruktureringen” vid servicehuset Fokus inte strider mot det överlåtelseavtal som skrevs 1974. I media uppges äldreomsorgsavdelningen ha kommit fram till att ”hyresgästerna tillförsäkras en rimlig hyresnivå och tillfredsställande personlig service”.

Mot denna bakgrund vill vi ställa följande frågor:

- Vilka förändringar anser du kan genomföras på Fokus, samtidigt som en tillfredsställande personlig service bibehålls?
- Exakt vilka förändringar planeras att genomföras på Fokus, bland annat vad gäller den framtida hyresnivån?
- När beräknas de planerade förändringarna på Fokus vara genomförda?
- Vad blir konsekvenserna om dagens hyresgäster på Fokus inte anser att de får en tillfredsställande service, efter det att omstruktureringen är genomförd?

- Hur kommer förändringen att påverka den personal som idag arbetar på Fokus?
- Hur stämmer de planerade förändringarna på Fokus överens med den handlingsplan för tillgänglighet, delaktighet och jämlikhet, som fullmäktige antog den 18/12 2000?

Socialnämndens ordförande, Eva Andersson (s) avger följande skriftliga svar:

Den förändring som nu genomförs på Fokus innebär att boendet övergår från ett särskilt boende till ett ordinärt boende. Det innebär att Fokus återfår den status som gällde fram till ÄDEL-reformen 1992 då landstinget svarade för hälso- och sjukvårdsinsatserna.

Varje hyresgäst har fått personligt besök där information har getts om den förändrade boendeformen och samtal har förts om vilka behov och önskningar som den enskilde hyresgästen har. Förändrad lagstiftning från 1994 ger den handikappade möjlighet att ansöka om personlig assistans. Några hyresgäster som har hemtjänst nattetid har efter informationen valt att ansöka om utökad personlig assistans. I överlåtelseavtalet sägs att hyresgästerna skall tillförsäkras "tillfredsställande personlig service" att jämföras med nuvarande lag om assistansersättning som tillförsäkrar den enskilde goda levnadsvillkor. Insatserna idag är generellt sett på en avsevärd högre nivå jämfört med när driften av Fokus lämnades över till kommunen.

Vad gäller hyrorna så har hyresgästerna ett hyreskontrakt för sin lägenhet med Bostaden AB. Socialtjänsten har ett separat hyreskontrakt för gemensamma utrymmen. Jag kan inte se att vår förändring ska påverka hyresgästens eller socialtjänstens hyresförhållanden.

Arbetet kan slutföras när personerna som ansökt om utökad personlig assistans fått sina beslut. Det innebär att förändringarna sker successivt allt eftersom vi får besluten från försäkringskassan.

Socialtjänsten utför insatserna utifrån de beslut om personlig assistans och hemtjänst som finns för varje enskild person. Om någon inte är nöjd med insatsen så tar socialtjänsten kontakt med personen i syftet att se om insatsen kan utföras på ett annat sätt eller om behoven har förändrats så att en ny bedömning ska göras. Om den enskilde inte är överens med socialtjänsten eller försäkringskassan om hjälpbehovet finns möjlighet att överklaga beslutet.

Om en hyresgäst byter ut hemtjänstinsatsen mot personlig assistans så får vårdbiträdet som arbetar hos hyresgästen erbjudande om att fortsätta att arbeta som personlig assistent hos hyresgästen. Ingen av de anställda vid Fokus ska behöva byta arbetsplats.

Förändringsarbetet på Fokus bedrivs utifrån de ekonomiska ramar som finns för verksamheten och den lagstiftning som gäller för verksamhetsområdet. Den handlingsplan för tillgänglighet, delaktighet och jämlikhet som fullmäktiger antog i december står inte i konflikt med det pågående förändringsarbetet och genom de samtal som genomförts både enskilt och i grupp med hyresgäster och medarbetare finns utrymme för nya idéer och synpunkter för verksamheten vid Fokus.

KF

Efter ytterligare inlägg av Ingrid Eriksson, Eva Andersson, Helen Edlund, Anna-Karin Sjöstrand och Sven-Olov Edvinsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.
